

## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 52/2005(68))

### ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΚΥΠΡΟΥ (ΚΑΝΑΛΙ Ρ.Ι.Κ ΕΝΑ)

Ημερομηνία Απόφασης: 28 Φεβρουαρίου, 2007

**Ενώπιον:** κ.κ. Νίκου Παπαιωάννου, Προέδρου, κ. Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, κ. Νίκου Παπαμιχαήλ, κ. Μαίρης Κουτσελίνη, Μαρίας Δωρίτη, κ. Ανδρέα Κων/νιδη και κ. Άλεξ Ευθυβούλου, Μελών.

**Εκ μέρους του σταθμού:** Η Δικηγόρος του σταθμού κ. Θάλεια Καουτσάνη

### ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα την από μέρους του σταθμού πιθανή παράβαση του άρθρου **19(5)** του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου Κεφ.300 Α (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

**19(5)** *«Το Ίδρυμα διασφαλίζει ότι η δημόσια ραδιοτηλεοπτική υπηρεσία που παρέχει δεν περιλαμβάνει προγράμματα τα οποία ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων και ιδίως προγράμματα που περιέχουν πορνογραφικές σκηνές ή σκηνές αδικαιολόγητης βίας.*

*Νοείται ότι το Ίδρυμα δύναται να μεταδίδει τέτοια προγράμματα, αφού προηγουμένως λάβει κατάλληλα μέτρα, περιλαμβανομένης της ακουστικής προειδοποίησης ή της*

προβολής ανάλογου οπτικού συμβόλου καθ'όλη τη διάρκεια τους, της επιλογής κατάλληλου χρόνου για τη μετάδοση τους ή άλλων μέτρων τεχνικής φύσης, ώστε να διασφαλίζει ότι οι ανήλικοι δεν βλέπουν ή ακούουν κατά κανόνα ή συστηματικά, τις εκπομπές αυτές.»

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **5.4.2005** έθεσε ενώπιον του σταθμού τις διερευνώμενες παραβάσεις για οποιεσδήποτε εξηγήσεις ή / και παραστάσεις και κάλεσε τους εκπροσώπους του σταθμού όπως δηλώσουν κατά πόσο επιθυμούν να παρευρεθούν κατά την εξέταση της υπόθεσης.

Στην προαναφερθείσα επιστολή τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δε ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα είναι υποχρεωμένη να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντηση του σταθμού.

Η διερευνώμενη παράβαση η οποία τέθηκε ενώπιον του σταθμού εκτίθεται στο πιο κάτω υποστοιχείο:

1. Στις **25.11.2004**, μεταξύ των ωρών **10.00 - 13.00**, κατά τη διάρκεια της πρωινής εκπομπής «**Πρωινό Κους Κους**», μεταδόθηκαν **σκηνές στριπτίζ οι οποίες ήτο ενδεχόμενο να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων**, κατά παράβαση του άρθρου **19(5)** του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου Κεφ.300 Α (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
- Συγκεκριμένα κατά τη διάρκεια της εν λόγω εκπομπής μεταδόθηκε ρεπορτάζ σχετικά με εκδήλωση που διοργανώθηκε από γνωστό καλλιτέχνη με σκοπό την παρουσίαση του νέου του βίντεοκλιπ στους δημοσιογράφους .

Ανάμεσα στα πλάνα που μεταδόθηκαν και αφορούσαν την εν λόγω εκδήλωση, περιλαμβάνονταν και πλάνα αντρικού στριπτίζ.

Συγκεκριμένα μεταδόθηκε σκηνή κατά την οποία ένας άντρας επαγγελματίας χορευτής, ο οποίος φορούσε μόνο ένα λεπτό μαύρο στρινγκ με αποτέλεσμα να διαγράφονται τα απόκρυφα σημεία του, λίκνιζε αισθησιακά το κορμί του μπροστά σε μια δημοσιογράφο της εκπομπής.

Στη συνέχεια κάθισε πάνω στη δημοσιογράφο και συνεχίζοντας τον αισθησιακό χορό του, πήρε τα χέρια της και με αργές κινήσεις τα τοποθέτησε στο σώμα του.

Ο Γενικός Διευθυντής του Σταθμού κ. Μάριος Μαυρίκιος σε απαντητική επιστολή του ημερομ. **4.5.2005** ανέφερε τα ακόλουθα:

*«(...) Αναφέρομαι στις επιστολές σας ημερομ. 5.4.2005 σε σχέση με πιθανές παραβάσεις των άρθρων του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου Κεφ. 300<sup>Α</sup> (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και παραθέτω τις θέσεις του ΡΙΚ επί του θέματος:*

**Αρ. Φακ. 52/2005(68)-Καταγγελία με βάση το άρθρο 19(5)**

*Το άρθρο αυτό προνοεί ότι το ΡΙΚ δεν μπορεί να προβάλλει προγράμματα τα οποία ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων και ιδίως προγράμματα που περιέχουν, εκτός αν πάρει τέτοια μέτρα που να διασφαλίζει ότι οι ανήλικοι δεν βλέπουν κατά κανόνα ή συστηματικά τις εκπομπές αυτές. Το ΡΙΚ πιστεύει ότι η ώρα που προβλήθηκε η συγκεκριμένη σκηνή ήταν ώρα που συνήθως δεν παρακολουθούν ανήλικοι.»*

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **8.2.2007** κάλεσε τον σταθμό να παρευρεθεί στην προγραμματισμένη συνεδρία της Αρχής στις **21.2.2007** για την εξέταση της υπόθεσης.

Σε απαντητική του επιστολή ημερομ. **21.2.2007** ο Γενικός Διευθυντής του σταθμού κ. Μάριος Μαυρίκιος ζήτησε την αναβολή της εξέτασης της εν λόγω υπόθεσης στις **21.2.2007** για λόγους υγείας της Δικηγόρου του σταθμού και την συμπερίληψη της εν

λόγω υπόθεσης στη συνεδρία της Αρχής που θα πραγματοποιούνταν στις **28.2.2007** μαζί με άλλες υποθέσεις.

Σε απαντητική της επιστολή ημερομ. **22.2.2007**, η Αρχή έκανε δεκτό το αίτημα του σταθμού και τον κάλεσε να παρευρεθεί στη συνεδρία της ημερομ. **28.2.2007** για την εξέταση της εν λόγω υπόθεσης.

Κατά την ακροαματική διαδικασία στις **28.2.2007**, παρέστησαν εκ μέρους του σταθμού, ο Γενικός Διευθυντής του Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου κ. Μάριος Μαυρίκιος και η Δικηγόρος του σταθμού κ. Θάλεια Καουτσάνη.

Στις προφορικές της εξηγήσεις ενώπιον της Αρχής, η Δικηγόρος του σταθμού δεν παραδέχτηκε την κατηγορία και ανέφερε ότι η ώρα που προβλήθηκε η συγκεκριμένη εκπομπή ήταν πρωινή καθημερινή που συνήθως δεν παρακολουθούν ανήλικοι λόγω του ότι βρίσκονται στο σχολείο.

Η κ. Καουτσάνη επεσήμανε ακόμη ότι ο σταθμός καλύπτεται πλήρως από τις πρόνοιες του άρθρου 19(5) που μεταξύ άλλων αναφέρει ότι *«το ίδρυμα δύναται να μεταδίδει τέτοια προγράμματα αφού προηγουμένως λάβει κατάλληλα μέτρα, περιλαμβανομένης της επιλογής κατάλληλου χρόνου για τη μετάδοση τους ώστε να διασφαλίζει ότι οι ανήλικοι δεν βλέπουν ή ακούν κατά κανόνα ή συστηματικά τις εκπομπές αυτές.»*

Κατά τις προφορικές του εξηγήσεις ενώπιον της Αρχής, ο Γενικός Διευθυντής του σταθμού κ. Μάριος Μαυρίκιος επισήμανε ότι ο σταθμός δεν μεταδίδει πλέον την συγκεκριμένη εκπομπή, επειδή το περιεχόμενο της δεν ανταποκρίνεται στον χαρακτήρα της δημόσιας ραδιοτηλεόρασης.

Γενικότερα επί του θέματος ο κ. Μαυρίκιος ανέφερε ότι έχουν δοθεί οδηγίες να κόβονται οποιεσδήποτε ακατάλληλες σκηνές, ακόμη και όταν πρόκειται για ζωντανές εκπομπές.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιον μας στοιχεία και περιστατικά της υπό εξέταση υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών και προφορικών εξηγήσεων του σταθμού και κατόπιν παρακολούθησης της κασέτας με την εν λόγω εκπομπή κρίνουμε ότι:

Στις **25.11.2004**, μεταξύ των ωρών **10.00 - 13.00**, κατά τη διάρκεια της πρωινής εκπομπής «**Πρωινό Κους Κους**», **μεταδόθηκαν σκηνές στριπτίζ οι οποίες ήτο ενδεχόμενο να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων**, κατά παράβαση του άρθρου **19(5)** του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου Κεφ.300 Α (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Συγκεκριμένα μεταδόθηκε σκηνή κατά την οποία ένας άντρας επαγγελματίας χορευτής, ο οποίος φορούσε μόνο ένα λεπτό μαύρο στρινγκ με αποτέλεσμα να διαγράφονται τα απόκρυφα σημεία του, λίκνιζε αισθησιακά το κορμί του μπροστά σε μια δημοσιογράφο της εκπομπής.

Στη συνέχεια κάθισε πάνω στη δημοσιογράφο και συνεχίζοντας τον αισθησιακό χορό του, πήρε τα χέρια της και με αργές κινήσεις τα τοποθέτησε στο σώμα του.

Όσον αφορά τον ισχυρισμό του σταθμού ότι η ώρα που προβλήθηκε η συγκεκριμένη εκπομπή ήταν ώρα που συνήθως δεν παρακολουθούν ανήλικοι, η Αρχή δεν τον κάνει αποδεκτό. Η Αρχή επισημαίνει ότι οι πρωινές εκπομπές δεν μπορεί να θεωρηθούν ότι απευθύνονται μόνο σε ενήλικες. Εξάλλου ουδείς μπορεί να αποκλείσει το ενδεχόμενο κάποιοι ανήλικοι είτε για λόγους υγείας είτε για οποιοδήποτε άλλο λόγο να βρίσκονταν στο σπίτι τη δεδομένη χρονική στιγμή και να παρακολουθούσαν την εν λόγω εκπομπή. Τέλος, η Αρχή επισημαίνει ότι οι σκηνές στριπτίζ που μεταδόθηκαν κατά τη διάρκεια της συγκεκριμένης εκπομπής ήταν ιδιαίτερα προκλητικές και μη κατάλληλες για την ώρα προβολής τους και ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά την ηθική και πνευματική ανάπτυξη των ανηλίκων.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχει παράβαση του άρθρου **19(5) (υποστοιχείο 1)** του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου Κεφ.300 Α (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), έχει δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί το σταθμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις εισηγήσεις και απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΙΩΑΝΝΟΥ)  
Πρόεδρος  
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Α.Σ.

## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 52/2005(68))

### ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΚΥΠΡΟΥ (Κανάλι Ρ.Ι.Κ ΕΝΑ)

Ημερομηνία Απόφασης: 12 Σεπτεμβρίου, 2007

**Ενώπιον:** κ.κ. Νίκου Παπαϊωάννου, Προέδρου, κ. Αντρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, κ. Νίκου Παπαμιχαήλ, κ. Μαίρης Κουτσελίτη, Μαρίας Δωρίτη, κ. Ανδρέα Κωσταντινίδη και κ. Άλεξ Ευθυβούλου, Μελών.

### ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις 28 Φεβρουαρίου 2007, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχει παράβαση του άρθρου **19(5)** του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου Κεφ. 300 Α (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

**19(5)** «Το Ίδρυμα διασφαλίζει ότι η δημόσια ραδιοτηλεοπτική υπηρεσία που παρέχει δεν περιλαμβάνει προγράμματα τα οποία ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων και ιδίως προγράμματα που περιέχουν πορνογραφικές σκηνές ή σκηνές αδικαιολόγητης βίας.

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των κατά την κρίση της επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά την διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **5.7.2007** κάλεσε τον σταθμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις εισηγήσεις και απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Ο Αναπληρωτής Γενικός Διευθυντής του σταθμού κ. Μιχάλης Στυλιανού σε απαντητική του επιστολή ημερομ. **17.7.2007** ανέφερε τα ακόλουθα για σκοπούς επιβολής κυρώσεων:

*«(...)Σε απάντηση της επιστολής σας ημερομ. 5.7.2007 σας πληροφορούμε ότι πρόθεση μας δεν ήταν να παραβιάσουμε τους σχετικούς κανονισμούς.*

*Το συγκεκριμένο πρόγραμμα ήταν σε ζωντανή αναμετάδοση από την Ελλάδα και δεν μπορούσε το ΡΙΚ να προβλέψει το περιεχόμενο του. Συνεπώς, η οποιαδήποτε παρέμβαση στη ροή του προγράμματος ήταν αδύνατη.*

*Οι επίδικες σκηνές ήταν πολύ μικρής διάρκειας. Λυπούμαστε πραγματικά για το συμβάν.*

*Ως εκ τούτου ζητούμε την κατανόηση και επιείκεια σας.»*

Όσον αφορά στους ισχυρισμούς του σταθμού ότι το συγκεκριμένο πρόγραμμα ήταν σε ζωντανή αναμετάδοση από την Ελλάδα και δεν μπορούσε ο σταθμός να προβλέψει το περιεχόμενο του, η Αρχή επισημαίνει ότι ο ισχυρισμός αυτός δεν αποτελεί δικαιολογία και δεν γίνεται αποδεκτός.

Ο σταθμός έχει την αποκλειστική ευθύνη όσον αφορά το περιεχόμενο των προγραμμάτων που μεταδίδει, είτε πρόκειται για τοπικές παραγωγές είτε πρόκειται για προγράμματα που αναμεταδίδει από την Ελλάδα.

Η Αρχή θα ήθελε να επισύρει την προσοχή του σταθμού στη σοβαρότητα της παράβασης λαμβάνοντας υπόψη το χρόνο μετάδοσής της, ως επίσης το επαναλαμβανόμενο (2 φορές) και τη μεγάλη διάρκεια της προβολής της επίδικης σκηνής.



Η Αρχή επαναλαμβάνει την ιδιαίτερη ευαισθησία και μέριμνα της σε θέματα που αφορούν στην προστασία των ανηλίκων.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενώπιον της στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών εξηγήσεων του σταθμού για σκοπούς επιβολής κυρώσεων, ως επίσης και τη μεταμέλεια του σταθμού ως προς τη διάπραξη της παράβασης, κρίνει και αποφασίζει να επιβάλει στο σταθμό κύρωση για την παράβαση που έγινε στις **25.11.2004** ως ακολούθως:

- Για την παράβαση του άρθρου **19(5) (υποστοιχείο 1)** του περί Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου Νόμου Κεφ. 300 Α (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), το **διοικητικό πρόστιμο των Λ.Κ. 2000.**

Ο σταθμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το διοικητικό πρόστιμο των **£2000** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίησή σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.



(Ν. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ)  
Πρόεδρος  
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου